

# ЕТИН = УЖАСЬ

Коммунист партилэн  
Яр ёрос комитетэз-  
лэн, ёрос Исполком-  
лэн, МТС, Ёроспроф-  
советлэн, Потребсо-  
юзлэн но Колхозсо-  
юзлэн газетсы.

27 августа  
1932 аре  
№ 37

Газетлэн дуннэ:

Ужасен, кресьян'ёслы  
Служащойёслы  
Учреждениослы

Толэзен вераса			
1-лы	3-лы	6-лы	12-лы
30	90	1-80	3-60
40	120	2-40	4-80
50	150	3-00	6; 00

1 газет 5 конны

Сылэ

Вить нулскын  
огпол потэ

Явон'ёслэн дуннэ—1 чурезлы (строка) 50 к.

Редакциялэн адресэз: Яр ёрос, Укана село, Заготэ. коркам

## Парти Обкломэн косэмез'я ужез быдэстыны ужаса ульсьёсыз мобилизовать кароно

### Колхозной имуществоез тус-тас карисьёсын нюр'яськон сярись ЦИК-лэсь но СНК-лэсь пунктэмзэс одиг колхозник но тодытэк медаз кыле

#### ТЕЛЕГРАММА

(Яр Ёроском партилы 15 августэ)

Граж, Дебесс, Шаркан, Зура ёрос'ёс ёг аранэс быдэстйзы ни. Тйлад ёросадэ 80 процент быдэстмын Обкломэн валэс ю но етин октон-калтон сярись косылэм'ёсыз ужез ляб орточо. Куазь пёсьлэсь кышкаса етин уг вл'дйськы. Заготовваос но сортовой ёг воштон куашкан калэ вуэмын,—одиг процент гинэ ужез быдэстмын. Сило-совать карон саятэмамын. Массовой луса ёг кивён уг мын-а. Оперативной учёт тупытэм урод пунктэмн, тйлад но оперативной кивалтон ужды ужан темп'я качества ляб пунктэмн. Косыськом:

Нырсь ик—кык нунал кустын ёг аранэс но люканэс быдэстоно. Кытэ-тиев—тупатэм срод'ёс'я етин ишконэз, сое тышканэз но велдонэз быдэстоно. Куиньметиев—ниддон тямс час кустын заготовваос но сортовой ёгез воштыса быдэстоно, та'че косэмез ёд ке ужез быдэстэ ёгдэс нуны пункт, виновной дум'ёсэ ответственность привлекать каром. Нилетиев—ёг кивёнэз, валэс ю октон-калтонэз, сило-сованиез, куар турын октон-калтонэз кужмолтэ, аран машинаосын кынь час

ужано уин'ёсын ужано, кытэтиев турнаны возьёсыз кутсконо ни. Вите-тиев—колхоз'ёслы бригадоослы аванс сётчанэн кивалтонэз зол пунктэ, урав-нительной но сиисья сётчан'ёсын нюр'яське, ужан качествоз жутоны понна аванс сётчанэз тупатэно. Куа-тетиев—тулыс ю кивён ужын тыр-мымтэ уж'ёсыз лыдэ бастыса нунал-лы быдэ учёт пункт понна нюр'ясь-ке, оперативной учётэз ЦИК-лэн но СНК-лэн колхозной ваньбур возьман сярись пунктэмэз лыдэ бастыса пункт-но. Сивыметиев—Кез ёроскомлы опе-ративной учётэн ляб кивалтэмез пон-на но октон-калтонэз ляб мынэмез понна, дас куиньметй августозь 33 процент гинэ ёг октон-калтон, тодэз ваитыськом. Тямсетиев—августлэн дасивыметй нуналаз дас часэ чука-ае Обкоме доклад тупен-тупен гож'-яса октон-калтон но ёг люкан ся-рись етин, йды, севыносыз калтэм сярись, силосовать карем, сортовой ёг воштэм, сивылы ёг кивем, аванс сётчам саркэс кстоно.

Обком секретар—Темкин.

#### Марксистско-Ленинскоя ужез выр'ёзытоно

Кенешо Союз арысь аре будэ, фабрик'ёс завод'ёс будо, кресьян хо-зяйство социалистической скорески мынэ, соин валче ик ужась но кресьян калыклэн тодон-валаны будэ. Со тодон валамвэс умой валэктны-ды-шетныны, умой парти шонер скорески нуны понна вань коммунист'ёслы, комсомол'ёслы но б-п. активлы поли-тикалы, Маркслэсь но Ленинлэсь ды-шетэм'ёсэ зол йыре пычатыса ды-шетскыса ужез гер'ёса орчтытоно.

Коммунист парти со умой револю-ционной теориез валаса ужез гер'ёса асьме кунысь капитализмез серпалтй, со теориез ик социализм понна но али нюр'яськыськом. Та учыре вань парти, комсомол ячейкаос политикалы дышетскыны дасясконо ни. Тодонды-сэс валамвэс кажной коммунистэз ком-сомолец'ёслэсь лыдэ бастыса умой-умой политшколаос бржож'ёс выдэт'-

яно. Нош со школаосын 30-35 мурт-лэсь трос огазе люкамын медаз луы. Солэсь авыло вань ячейкаосын канди-дат группаосын политикалы дышетскон сярись собраниосын вераськыдоно, кажной ячейкаослы со ужез юн важной ужез ляд'яно, соин ик со ужез одиг пропагандис вылэ гинэ ёвль куштоно, со уж понна кажной ячейка кандидат группа отвечать каре.

Туз ар одиг коммунист, комсомо-лец но б-п актив политикалэсь па-лэнэ медаз кыле, ваньзы ик дышет-кыны кутэмын луны кулэ. Дышете-конлы пумит мынйсьёс но дуозы, сы-че калык'ёс оппортунизм пöлы быж-йнылы кыстаськыс коммунист'ёс но комсомол'ёс дуо. Соосын кужмо нюр'-яськыно.

Нош соин валче ик пропагандис кадр но аслам тырмыт ёвль на. Соин 1-ти сентябрьсен 1-ти отябровэ Уканын нештадной пропагандис'ёсыз дасян курс учес, сотсы вань парти ячейкаослы кандидат группаослы одиг-одиг вол'ёсэ бырыса 1-ти сен-тябре курсэ келяно. Кадр дасям бере гинэ ачимес со юн важной ужез шо-верскыны быгатом политикалы дыше-тонэз. вылэ жутом. Марксистско-Ленин-скоя воспитаниез зол пунктсы гинэ ачимес вань хозяйственно-политичес-кой кампанияос умой мыновы, бур но „паллян“ пала кожысьёслы зол пезь-дэт сётыны быгатом, колхоз пучьын кулак мылкыдын ужасьёсын, колхозэз тарганы турскысь мурт'ёсын погыр'-яськыны быгатом.

Нош та учыре вань пропагандис'-ёс политико-воспитательной ужез вань заготовваосын гер'ёса нуоно, соин валче зол вол дышетскон ае дасясконо.

Барышников И. А.



Кулацкой ВОРОн но колхозной ворона

#### СССР ЦИК-лэн но СНК-лэн пунктэмзы

Брысь нунал'ёсы ужасьёслэн но колхозник'ёслэн йыбыр'яськон'ёссы вуэмын. Хулиган калык'ёс но оглом вераса, асьме ужась но кресьян класс ёвль мурт'ёс, чугун скорес вылысь но вувылысь, колхозысь но кооперацио-сысь ванез-бурез юри быдто но душ-кало. Туж ик йыбыр'яськон'ёс кулак элемент'ёс вылэ вуэмын, та мурт'ёс начар но шоро-куспо колхозын ульсь'-ёсыз, мылын-кыдын ужам понна но колхозысь потымтэ понна виёнэн угрожать каро.

СССР ЦИК но СНК ляд'яло: обще-ственной собственности (государст-венной, колхозной но кооперативной) советской стройлэн основаз луэ, со священной но неприкосновенной дуэ. Кин ке та общественной собствен-носыз душкаса быдтйз ке, душкаса быдтыны ке малпа, со мурт'ёсыз Со-ветской Союзы тужмонэн ляд'яса, туж зол эскероно но пезьдэт сётоно.

Тйни та вылысь потыса но ужась-ёслэсь, колхозник'ёслэсь куриськемзэс санэ бастыса СССР ЦИК но СНК пунктэ.

1) Чугун скорес вылысь но ву вы-лысь грузэз ляд'яно государственной ваньбурлыкэн со понна возьманэз туж зол юматэно.

2) Чугун скорес вылысь но ву вы-лысь груз'ёсыз душкаса быдтэм понна, самой зöк судить карон амал басто-но—вань-бурзэс конфисковать кароно но ыбоно. Чик ляд'ятон понна вань-бурзэс конфисковать карыса 10 арлы эрикелэсь люконо.

3) Чугун скорес вылысь но ву вы-лысь вань-бурез душкан понна су-дить карем мурт'ёсты, амнисие шедь-тэмын медам луы.

II

1) Ваньбурез колхоз'ёсысь но коо-перациосысь (кивем юез луд вылысь, запас маке ваньбур, животэз, коопе-ративлэсь склад'ёсыз но магавинаосы), ляд'яно государственной вань-бурлык шуса. Со пумысен туж зол возьманэз юматэно.

2) Колхоз'ёсысь но кооперативысь ваньбурез душкам понна туж зöк судить карон амал бастыно—конфис-ковать кароно вичак ваньбурзэ но ыбоно. Ляд'ятон понна ваньбурзэ конфисковать карыса 10 арлы эрик-лэсь люконо.

3) Колхозысь но кооперациысь вань-бурез душкам понна, судить карем мурт'ёс, амнисие шедьтэмын медаз луы.

III

1) Кулак но капитализмо элемент'-ёсын, кышкатысьёсын колхозысь по-тыны косысь мурт'ёсын, со бере кол-хоз'ёслэсь ваньэ-бурзэ куашкатысь-ёсын туж зол нюр'яськон нуоно. Ляд'-яно та преступленияез государственной преступлени шуса.

2) Кулак класс но чуждой элемент, колхоз'ёсыз но колхозник'ёсыз обыдем понна, судить карыса эрикелэсь люко-но, 5 арлысен 10 арозь концентраци-онной лагере пунктэно.

Та преступлени понна судить ка-рем мурт'ёсыз амнисие ёвль шедьтоно.

СССР ЦИК-лэн төрөз  
М. КАЛИНИН.

СССР СНК-лэн төрөз  
В. МОЛОТОВ (СКРЯБИН)

СССР ЦИК-лэн секретарез  
ЕНУКИДЗЕ.



# Уж'ёсыз ударной большевистской амалэн пумитаса срок'ёссэ вачиомытыса ужано

## Октон-калтон жег кизён но заготовка уж'ёс туж лаб мыно

Октон-калтон, жег кизён но заготовка та дыре большевик темп'ёсын мыныны куле ни вал. Пус'ём срок'ёс кидёке кидиыны, нош уж уг азинскы. Кылсарысь, жег кизён, план'я 15 августовь быдэстыны, куле вал, нош озе ке но али гинэ кизыны кутскемын, Устьлемансь коммунален 13 августэ гинэ кизыны кутскемын. Тини сыче оппортунизм пёлы нёдыса колхоз кивалтисёс ужало. Нош „Удмурт“ нимо колхозен та дыровь тырмыт жег кидисэ но бёл на, план'я жег кидис куле 1260 пуд, кутсамын али 900 пуд гинэ.

Ю октон-калтон но чидантэм урод пуктэмын. Большевик темп'ёс та октон-калтон уж борды пырымтэ на нышна. Егын октон-калтон быдэсак аналтэмын, егын ужась бригадас тысё ю бордын гинэ ужало. Колхоз правлений егын уже юматэм бригадасыз егын уж борды юматон пумысь бэ но чакалалэ на. Устьлема коммунален 1,5 га гинэ егынмын ни, нош егынэз 56 га кизе-мын, муке колхоз'ёсын но сыче ик егын ишкон темп'ёс. Кудйв колхоз'ёс нош егынэз прочё бэ удалты шу-са сантэмало, сое серем карыса гыро, егынэз уг ишко. Кылсарысь, „Чурмуг“ колхоз гырем, тини кыче вредить карыса егынэз бынто, бэ удалты шуо.

Та уж'ёсын чоп ик, преступно заготовка уж'ёс мыно. 12 августовь 738,94 центнер гинэ нань вузамын. Нош та лнде али тысь но чурьт задани сётэм'ёслэн нышна пырымтэ. Тини бесхоробетно, кулак выжы'ёслэсь наньвэс басытытэк сельсовет'ёс нышна уло. Комсод'ёс но та дыровь нышна нань вузан котре бэ кутске на, горд обов'ёс еше тунэ нуналовь калыкы

возьматымон, верамон бёл на. Сельсовет'ёс, парти ячейкаос но кандидат группас нань вузан пумысь кужымвэс бэ поттэ на. Нимаз ужаса улийсёс но пыроч ик номре но бэ вергталске на (12 августовь 19,15 центнер гинэ вузавы). Десятидворкаос ивыса уло, уполномоченной сельсоветаос соосыз бэ сайкаты на.

Али ик вань та уж'ёсыз большевик темп'ёс выле пуктэмын луныны куле. Та уж'ёсыз азинтыны понна классовой ныр'ясконэз чурьт пуктыса пус'ём срок'ёсы уж'ёсыз быдэстымон вылысь ныр'ясконо. Жег кизёвэз уин'ёсын тупатано, уин валлы но адямиезлы пус'ём нормаез ужез быдэстыны капчи лу-оз. Кизён машинаосыз полностью уй-нунал ужатыны куле.

Октон-калтон уж борды но машина-осыз кутылыны куле. Егын бригадасыз вичаксэ егын уж борды кутылоно, ишкэм егынэз тышкаса вёлдылоно но гусы котылыса переработать кароно. государствоны вузаны вуттоно. Егынэз сйтэм-сантэм карысь „Чурмуг“ колхоз вредителез али ик егынэз гырем пон-наз судить кароно.

Заготовкасыз вырбытоно. Нань ву-зан борды колхозник'ёсыз но нимаз ужаса улийсёсыз мобилизовать кары-ны куле. Горд обов'ёс кылдыт'яса ав-густовь берпум нунал'ёсэз жег, йды культураос вузаса быдэстымын луныны куле, со сьбры ик сёзы культура но сентябр толэв азе вузаны бжыт гинэ мед кылёв на.

Тини сыче темп'ёс асьмелы тунэ нунал азе куле. Таке темп'ёс вылысь парти ячейкаосы, сельсовет'ёслы но муке организациосы асьсэлэсь ужан планвэс тупатыны куле.



Виль вузм юэз горд обозан сдать каро

## 12 августовь ю-нянь но ту-рын дасян'ёс сярысь сводка

Заготовка ним'ёс	
1. Ю-нянь:	
Колхоз'ёс	169,81
МТС районнысь кол-хов'ёс	549,98
Нимазы улийсёс	19,15
Вичакы	
738,94	
2. Турьн дасям:	
Колхоз'ёс	2327,67
МТС районнысь колхоз'ёс	2850,75
Нимазы улийсёс	1202,83
Чурьт задани сётэм'ёс	43,20
Вичакы	
6424,45	
Процентэн вераса	
32,1	
3. Гарнцевой сбор	
4,0	

## Ю-нянь октон калтонэз эмезянэн вошто.

Кызы бен та ю-нянь октон калтонэ „Виль улон“ колхоз дась вал? Азьло ик сюрлоос окмымон бй вал, собере вань аран машинпос одйгез но тупатымтэ вал. Аравы потано луэ но аран машинаос огез но бэ мына.

Табере кудйв аран'ёсэз быдто ни „Виль улон“ колхоз но сюрлоос окмы-мон басытыв табере сюрлоос окмо ни но калык'ёс эмезяменнызы уг ни окмо. Чукна ог 10 час дыре ульча куяты ортыськодке, жыныз колхозник'ёс гурт'ёсэз пукылыса уло. Обед ке вуэ, со гуртэ кылэм калык'ёс эмезь бичаны ветло, аскав чукна ик султыса со бичам эмезев яр ставцие вузаны нулло.

Тини озы колхоз тёрлэн лаб кивалтэменыз эмезаса ветло, ю-нянь октон-калтон кампанияз бере кельтыса, кичконе вуттызы ни.

Али но уборка ваньмыз уг бырна со уж борды чутрак кутсконо. Колхоз правлениялы но кивалтысылы оппор-туниэмо мылдыдын ужам повнавы колхозсоюз эскеры но шуккы.

## Тазы укыл ужаны

Удино с-советысь „Радость“ колхоз-ын кул-огез колхоз член'ёс колхозвэ тарганы повна, кулак мылдыдын ужало. Орчтем толалтэ но гужемаз вал'ёсты Максим пи Мадвей судыса улий. Нош та Максим пи Мадвей вал'ёсыз судыса улнеуз судыны сётэм нормаез 12 пуд пивь но оло кёня мында сёзы ас повназ килутом. Нош гырон дыр'я вал'ёс лаб судэмен туж тросэз жадьыллы.

Тини вал'ёсыз судыны сётэм нор-маез ас повназ килутом повна, Мат-веев судэ сётэмын, иси вал судон ужысытыз пож синерен тулмын.

Копась

## 12-тй августовь заём вёлдон сводка сельсоветэн вераса

Сельсовет ним'ёс	Колхоз-ёсын процентэн вераса
Укаянский	8,7
Н-Чуринский	45
Ворцынский	37
Удинский	50
Никольский	35
Юрский	15
Зюиский	—
Садинский	—
Бачумовский	63
Бычинокий	11
Дивьяминский	116
Байдалино	77
Чабыровский	80
Лековаевский	36
Баяранский	60
Пудемский	57
Костромский	49
Еловский	70
Бовинский	61
Вичакы	
53	
Организованной калык пушкын	
96	

Редактор Я. И. Ельцов.

## Я В О Н ' Ё С

Яр ёросысь Баяран с-советысь За-режьйыл колхозысь уйшор котыр уин Пудем завод возьвылысен ышиз лыз гон'ем улошо, 8 арес, жужытэз 133 см. канебез бурпалаз, пель цусэз бёл. Таке вал кытынке явысчкыз ке, виль возьматым адрес'я ивортоно.

Явысь Куртеев А. И.

Вань вуэ карысь но муке органи-зациосыз госбанкэн Яр отделениез, вуэ каремысь но муке люкам басытэм коньдон'ёсыз госбанкэсь юатэк быд-тыны но озыны ик ховорганациосы ас кассаосаз коньдон вольныны уг лун шуса, ваньвэс тодытэ.

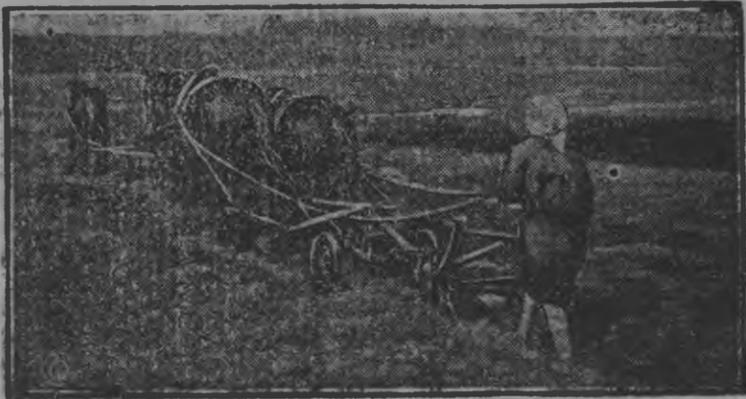
Таке факт'ёсыз шараяса но акт гож'яса, ужез прокуратуралы сётыллыс-коз. Вазен банкэсь косэмэз, шоне-рен бёл лыд'яно.

Госбанкэн Яр отделениез кивал-тисез Рябов.

## О'бьявление

Ярское отделение госбанка ставит в известность всем торгующим и прочим организациям, что расходование средств из выручек и от других видов поступлений без разрешения госбанка производится не должно, а так-же своих кассах ховорганам хранить деньги не допускается. На обнаружен-ные факты будут составляться мате-риалы и передаваться прокуратуре. Ранее данные разрешения банком считаются не действительными.

Управляющий Яр отделениез гос-банка Рябов



Жег кизё

## 14-тй августовь ю октэм-калтэм сярысь сводка

Сельсовет ним'ёс	Йыды			Егын		
	Кизе-мын	Арамын	Процентэн вераса	Кизе-мын	Йчкемын	Процентэн вераса
Байдалино	271,3	113,94	42,3	653,5	90,17	13,0
Дивьямино	212,6	63,0	29,7	808,5	71,0	8,8
Кычино	163,1	4,2	0,4	462,2	23,0	5,0
Ворца	226,4	12,0	0,5	581,6	57,0	10,9
Укал	296,5	30,5	13,7	688,8	33,0	5,8
Пудем	56,0	5,5	10,0	87,35	3,0	3,6
Кострома	203,0	55,27	26,3	630,6	81,0	12,0
Н-Чрра	281,1	18,65	6,6	591,7	149,33	25,2
Бозино	158,1	51,44	32,5	649,6	88,08	13,0
Никольской	174,9	55,5	32,0	303,9	120,0	38,8
Удино	151,3	65,0	45,0	382,2	48,0	12,2
Зюино	140,0	9,0	6,0	323,0	5,0	1,5
Юр	153,2	53,0	34,6	326,0	5,5	1,5
Сада	124,6	—	—	261,9	5,0	2,0
Бачумово	275,0	214,5	78,4	506,1	108,5	21,0
Елово	166,1	8,0	4,8	453,0	52,0	11,5
Лековай	223,6	68,5	27,0	764,5	155,5	20,4
Баяран	140,5	51,0	36,0	668,2	87,5	13,0
Чабырово	159,1	—	—	834,2	53,75	6,5
Вичакы			3566,0	880,0	24,6	9976,8
						1235,8
						13,1